



COMENTARIOS CNCA



CONFIDENCIAL — SEPTIEMBRE 2012

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA DE ALCOHOLICOS ANONIMOS

www.cnca06.org

Previa de la reunion del Area de Septiembre del 2012

En la reunión del Comité de Área que se llevo a cabo el 25 de Agosto aprobamos una licitación del Distrito 15, Humboldt/Del Norte para patrocinar la asamblea de verano que se va llevar a cabo el 13 de Agosto del 2013 en Crescent City.

Hablando de esto, por favor considere llevar a cabo discusiones en sus distritos sobre presentar licitaciones para los siguientes asumir las responsabilidades de los siguientes comités durante el Panel 63: Producción de los CNCA Comments y los Comentarios de CNCA, Café en la reunión mensual de ACM en Petaluma, y patrocinar una Asamblea de Área.

Discutimos brevemente las directrices propuestas por el Comité de Interpretación y Traducción. Serán presentadas para aprobación por medio del procedimiento de moción interna en Septiembre.

El Comité Web presento lo siguiente moción interna: “Eliminar la moción de enviar por correo electrónico los Comentarios de CNCA y todo lo que conlleva.” Debido a una que hubo una objeción y el Comité de Área luego voto para mantenerla en el Comité de Área, y será negocio nuevo en Septiembre.

El Comité Web presento como negocio nuevo la siguiente moción: “Que CNCA cese de producir, copiar y enviar versiones de copias impresas de los *CNCA Comments/Comentarios* excepto que cuando sea solicitado individualmente.” El Comité de Área aprobó que se pasara a la asamblea.

Usando una ilustración provisional, el coordinador de la asamblea y el Coordinador del área intentaron aclarar el impacto de esta moción: “Que el CNCA proporcione dos interpretes Español/Ingles de calidad profesional en cada taller de la Asamblea de Verano, para evitar mas de 30 minutos de interpretación continua.” Si usted no asistió a este Comité de Área y lo esta discutiendo con su sub-distrito o grupo, puede considerar pedirle a alguien que si asistió que les explique el impacto. Un sin numero de preguntas se han hecho sobre esto. En pocas palabras, la moción va a doblar la cantidad de interpretes en cada taller de uno a dos. Hay seis talleres en total entre las dos sesiones. El impacto financiero puede variar mucho.

Discutimos la nueva moción solicitando una nueva computadora portátil para el registrador de área, con un ratón y teclado inalámbrico, que no pase de \$2,000.

Introducimos un tema de discusión sobre los Comités Permanentes de Área, parecido a lo que se llevo a cabo hace dos años. Para ayudar a aclarar la intención, será reformulado para Septiembre: “Conciencia de los Comités Permanentes del Área Nombrados: Web, Finanzas, I&T.” Cualquiera que no tenga claro el espíritu de este tema debe sentirse libre de comunicarse conmigo o con cualquier oficial de área en cualquier momento. Muchas gracias por permitirme servir.

Jeff O., Coordinador del Área

Saludos Compañeros de Confianza:

Mientras estoy sentado escribiendo la Esquina del Delegado este mes, apenas acabo de recibir el Reporte Final de la Conferencia del 2012. los reportes fueron enviados un poca mas tarde de lo esperado, pero ya están aquí con mucho tiempo de anticipación para ponerlos a buen uso. Para ponerlos a buen uso dijo usted? Como puedo yo hacer eso? Bueno... como la mayoría d elo que hacemos en Servicios Generales **Comunicándonos!** Tengo una idea de cómo ayudar con eso pero antes un comentario sobre la apariencia y el contenido del ultimo Reporte de la Conferencia. Representado en la portada es un dibujo de la parte exterior del Hilton Rye Town, la visión de la Conferencia de Servicios Generales de este año . En su interior encontrará toda la serie habitual de información, incluyendo: Acciones Recomendables de la Conferencia, Consideraciones adicionales de los comités, presentaciones, informes de la Junta, comités de los custodios, la OSG y del Grapevine informes, información sobre todos los miembros de la Conferencia, una sección financiera muy amplia y muchos otros interesantes e informativo tid-bits! El informe de este año también incluye una buena cantidad de dibujos de nuestro dibujante, que representa a la conferencia las personas, lugares y cosas.

Entonces, ¿cómo hace uno para obtener el promedio de miembros AAs interesados en escuchar acerca de, o incluso leer por sí mismos esta pieza informativa a menudo mal entendida de la literatura? Bueno, hace unos años un miembro del Condado de Contra Costa vino con un documento clave que describía "COMO" método para leer el Reporte de la Conferencia mientras se mantiene las cosas frescas e interesantes. He estado actualizando y pasando este documento, con permiso, por supuesto, como siempre. Si bien no es oficial, es una forma divertida de "mantener el interés"! Para conseguir el tuyo pregunte a su CMCD o enviarme un correo electrónico a: [@delegate.p61.cnca06.org](mailto:delegate.p61.cnca06.org) @ Espero que todos hagamos nuestra parte para animar a todos a profundizarnos en el Informe Final de Conferencia de 2012, con el método que se elija.

Y ahora algo completamente diferente!

En la Asamblea de Verano reciente CNCA06 tuve la suerte de asistir al taller titulado: "Hablando con tu grupo sobre el Automantenimiento - Pasar por encima de la ignorancia". La presentación y discusión que siguió fue excelente. Tuve la oportunidad de compartir mi propia experiencia, hablando de la Tradición 7 ° en una reunión a la que asisten con regularidad. Después de leer el 12 y 12 en la Tradición 7 compartí con el grupo de los 2 números que la mayoría de los AAs nunca han oído hablar; solamente el 42% de todos los grupos en los EE.UU. y Canadá contribuyen a apoyar los Servicios Generales y por sólo \$ 6,32 por miembro por año, AA podría vender libros grandes por \$ 2. Después de la reunión de varias personas se me acercaron preguntando dónde podían aprender más. Fue entonces cuando me di cuenta de que una tarjeta de visita con estos dos hechos, por un lado, la información sobre cómo acceder a la "El Desafío del Automantenimiento" en el sitio web CNCA06.org en el otro lado, puede ser una herramienta muy útil. Una tarjeta para repartir en los grupos y reuniones a las que asistimos podría ayudar a los GSRs, y todos nosotros, para superar esa dificultad de hablar del Automantenimiento. Por lo tanto, antes de la rotación Espero distribuir una nueva "tarjeta verde"!

Amor y Servicio Ken,

DESCRIPCION DE LA POSICION DE SERVICIO DEL OFICIAL DE AREA

Coordinador del Área

El Coordinador Asiste y coordina todas las reuniones del Comité de Área y Asambleas, y la reunión de Oficiales del Área. Es responsable de producir y copiar las agendas de todas estas reuniones: 24 Reuniones del Comité de Área, 7 Asambleas de Área/Reuniones de Negocio, y 24 Reuniones de Oficiales de Área; asiendo un total de 55 agendas. El Coordinador también prepara un Sumario da la reunión de Oficiales para los otros Oficiales. Recibe y guarda todos los "Objetos Olvidados".

El Coordinador escribe una Previa (avance) de la reunión del Comité de Área y de las Reuniones de Negocios de la Asamblea como también el Calendario del Panel para "Los Comentarios de CNCA". El Coordinador sirve o nombra a otro Oficial para servir como asesor de Los Comentarios /Comments, Archivos/Inclusion del material en el Sitio Web.

El Coordinador también comparte en las vicitas de los Oficiales a los Distritos. El Coordinador o persona asignada provee a los Oficiales con mapas y dirección de las diferentes reuniones de los Distritos y una hoja de calculo para mantener records de las visitas a los distritos. Es de mucha ayuda el tener conocimiento del libro de mociones de CNCA, Las reglas de Roberts Rules y las reglas del Coordinador. Ayudara el tener conocimiento en computación y el estar familiarizado con email. El tiempo aproximado al mes es de ___=

ACTA DE REUNION DEL COMITE DE AREA - AGOSTO 25 DEL 2012

AREA COSTA NORTE DE CALIFORNIA -
ACTA DE LA REUNION DEL COMITE - AGOSTO 2012

La reunión mensual de Comité Área de CNCA se llevo a cabo el 25 de Agosto en el Petaluma Community Center. Jeff O. abrió la reunión a las 12:30PM con la Oración de La Serenidad. Margret B. del Distrito 9 dio lectura Preámbulo de AA. Susan W. del Distrito 6 dio lectura a la 8a Tradición y Helmut S. del Distrito 01 dio lectura al Concepto 8. Estuvieron presentes 4 ex-Delegados: Diane O. (Panel 35), Bob K. (Panel 47), Doug G. (Panel 53), and Sharon A. (Panel 57). 6 nuevos RSGs y 1 nuevo MCD presentes. Los minutos y el reporte financiero de Julio 2012 fueron aceptados tal y como fueron publicados en los CNCA Comments . Total de años de Sobriedad: 166 años. Asistencia registrada: Votante=45, No-votante=33.

Reportes de los Oficiales

DELEGADO, Ken M.: La OSG no participara más en la distribución de eBooks, ansioso por saber cual será el tema de la Conferencia de SG del 2014. La contribución del 2012 (hasta esta fecha) ha sido enviada, solamente el 47% de los grupos de nuestra área contribuyeron, parece que los grupos contribuyen mas a medida que nos acercamos a fin de año. Hay una posición disponible en la OSG. Recibí un e-mail sobre la redacción (texto) de la forma corta de la 11va Tradición y sobre su efectividad. Recibí el manual (guías) de como pedir ser sede de la Convención Internacional 2025, tal vez el Área 06 estaria interesada en esto. Gracias al Distrito 40 por la Asamblea de Verano. Un recordatorio sobre la posición de Custodio Clase B que esta disponible, parece que no hay mucho interés. Elecciones en Noviembre en Cloverdale espero que ya estemos pensando en nuestro próximo servicio. Pregunta: No recibí el e-mail sobre los eBooks Respuesta: Lo enviare de nuevo.

Delegada Alterna, Padee M.: No Reporte

Coordinador de Área, Jeff O.: No Reporte

Tesorera, Stacey S.: \$9,123 en nuestra cuenta de cheques. \$5,607 en contribuciones; \$8,076 de gastos, nuevo saldo \$6,654. Las contribuciones recibidas en Agosto fueron menos de lo proyectado. Las contribuciones van desde 13 centavos hasta \$150.00 (del 4/15/12 al 8/18/12). El gasto de traducción en la Asamblea de Verano fue de \$300 menos de lo presupuestado y el Distrito anfitrión gasto \$144 menos de lo presupuestado.

Registrador, Raymundo L.: Progresando en lo de los números de servicio de grupos, encontré 27 más, y estamos esperando información en 26 más. Haciendo una lista de miembros elegibles y disponibles a posiciones de Servicio del Área. Es un requisito que todos los Registrantes de Distrito asistan a la Asamblea de Elecciones, el distrito anfitrión no provee voluntarios en la mesa de registraciones. Si alguno no puede asistir por

favor envíen a un alterno, y déjenmelo saber antes de tiempo. Pregunta: Es un ex-MDC, o un ex-MCDC elegible, o un miembro de otra Área? Respuesta: No, tienen que ser miembros de este panel (61).

Secretario Richard H.: Tengo conmigo algunas copias de los minutos de la Asamblea de Verano, enviare algunos esta noche.

Coordinador de Asamblea, Agustín L.: Gracias al Distrito 40 por una excelente Asamblea de Verano. La Asamblea de Elecciones se llevara a cabo el día 3 de Noviembre en Cloverdale, con los Distritos 12 y 18 como anfitriones. Necesitamos hacer algunas correcciones a los panfletos, los podrán ver pronto en nuestro sitio de Internet. Todas las asambleas, excepto la Asamblea Pre-Conferencia, están disponibles en el Panel 63. **Literatura/GV Tony R.:** El libro "En Acción" todavía no esta disponible en eBook, pero pronto lo estará. "Joven y Sobrio" si esta disponible en eBook. GV esta desarrollando un programa de audio para que puedan grabar sus historias.

Reportes de los Distritos

01 Monterey, Scott: Tenemos un pequeño grupo de miembros en Servicios Generales, estamos motivando a que mas miembros participen.

02 Salinas/San Benito, Mark C.: No pudimos asistir a la Asamblea de Verano, un Oficial de Área nos dio el reporte. Tuvimos un rally de 3 días, con una mesa con literatura de Servicios Generales; genero mucho interés.

03 Santa Cruz, Russ A.: Hemos reconfigurado nuestros sub-distritos, ahora están mas balanceados con sus MCDs, estamos trabajando activamente con IP/CPC, 3 nuevos RSGs. Tenemos 61 RSGs activos en nuestro Distrito. BTG y IP/CPC han estado muy activos en Santa Cruz.

04 Santa Clara Norte, Mary Ann S.: Elegimos al Comité de Finanzas 2013. 3 nuevos RSGs, y 2 nuevos MCDs y nuevo Tesorero. Seguimos trabajando en lo de la Aseguranza para los grupos y el Distrito.

40 Santa Clara Sur, Chauncey H.: Regresamos de la Asamblea de Verano, asimilando todo lo que escuchamos. El Día de Unidad fue maravilloso. Elegimos nuevo Tesorero y Coordinador de CPC .

05 San Mateo, Steve C.: 4 Nuevos RSGs. Nuestra Oficina Central esta celebrando su 50 Aniversario. Llevaremos a cabo una rifa para la Conferencia en Hawaii. Progresando con lo de los anuncios en los buses 320 en English y 320 en español, Comité de IP/CPC trabajando activamente.

06 San Francisco, Karen S.: 11 nuevos RSGs. Elegimos algunos miembros para pedir una Asamblea antes que finalice este panel. Día de Unidad el 10 de Noviembre de 9 a 4 en el Urban Life Center, S.F.

07 Alameda Norte, Brian K.: Escuchamos la moción sobre el dinero sobrante, no sabemos cual fue el resultado. Continuamos con nuestro Inventario.

70 Alameda Sur, Ray W.: No hemos tenido reunión desde la

ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA—2012

última ACM. Presentaremos una petición de Asamblea en Septiembre y hemos formado un Comité Temporal para buscar el local y preparar la petición.

08 Contra Costa Debbie D.: El horario de nuestra reunión es de 1 ½ horas, pero a veces dura hasta 3 horas. Los Oficiales solo pudieron hacer 2 presentaciones (el plan era de hacer 5 presentaciones). Discutiremos una moción sobre el publicar un boletín con los minutos, eventos, etc.

09 Solano Sur, Dave W.: 3 horas no son suficientes para nuestra reunión, este debe ser el mes de los problemas con las publicaciones. El panfleto del Día de Unidad tiene errores, el Día de Unidad es el 8 de Septiembre en Benicia. El 29 de Septiembre el taller sobre IP.

90 Solano Norte, Pat H.: Descripciones para posiciones de Servicio están siendo presentadas a los miembros, la posición de coordinador/a de BTG esta disponible.

10 Marin, Carolyn M.: Preparándonos para nuestro Día de Unidad con todo el entusiasmo, el 8 de Septiembre; Cena, película y entretenimiento. Nuestro Coordinador de Literatura es miembro y parte de la Junta de Asesoramiento de Servicios Generales.

11 Napa Randy C.: Los anuncios estarán circulando en buses a mediados de Septiembre, gracias a los Oficiales por toda su ayuda.

12 Sonoma Michael Q.: Gracias al Distrito 40 por la Asamblea de Verano. El comité de planeamiento para la Asamblea de Elecciones esta trabajando arduamente. Hubo alguna confusión sobre los panfletos, los nuevos están aquí. El Día de Unidad en el Condado de Sonoma será el 29 de Septiembre en Sebastopol.

13 Lake, Phil B.: El Comité del Día de Unidad ha sido elegido, los panfletos están aquí disponibles. Hablamos sobre quienes están disponibles y quienes no. Estaremos participando en el Foro BTG.

14 Mendocino, John W.: No reporte.

15 Humboldt/Del Norte, Heather P.: 2 nuevos RSGs de grupos que no habían participado en Servicios Generales por algún tiempo. La Reunión General Regional de H&I se llevara a cabo en Crescent City al final del año. Abrimos una reunión en un centro de tratamiento. La reunión de Fire Camp se llevara a cabo una vez al mes.

16 Lingüístico Central, Juan Carlos A.: Celebramos el 26 Aniversario del Distrito 16 el 19 de Agosto. Se formo un nuevo grupo en Half Moon Bay. Estamos compartiendo sobre los Conceptos con los grupos. Estamos ayudando con traducciones en las clases de DUI.

17 Lingüístico Sur, Eric: Estamos visitando los grupos en nuestro Distrito, hablando sobre la Tradición 8 y el Concepto 8. Listos para asistir a las elecciones en Noviembre, y escuchar las presentaciones de los Oficiales.

18 Lingüístico Norte, Isidro T.: Listos para asistir a la Asamblea de Elecciones. Estaremos participando en el Día de Unidad el 29 de Septiembre.

19 Lingüístico Sur, Sur Adrian: IP participo en in Greenfield . Se discutió la idea de abrir una reunión en Ingles en Greenfield.

IP trabajando con profesionales en Salinas. Continuaremos incluyendo información de Al-Anon en nuestros directorios. 2 nuevos RSGs. Esperando recibir el Reporte Final de la Conferencia, los grupos Nueva Vida y El Salvador fueron los encargados del café este día.

20 Lingüístico Este, Javier L.: Cooperamos con el Distrito 16. Planeando celebrar nuestro 1er aniversario. Motivando a los grupos a que elijan sus RSGs, celebraremos elecciones pronto

Comités Permanentes & Sub-Comités

Archivos, Cynthia H.: Recibimos la visita de algunos MCDs y MDCDs para informar sobre las posiciones que estarán disponibles. Día de Trabajo el 8 de Septiembre de 12 a 4en el 193 Mayhew, Walnut Creek. Casa abierta especial en el 193 Mayhew el 11 de Noviembre. Asistiremos al Día de Unidad en Marin (Sept 8) y Lake (Oct 6)

Servicio de Contacto, Gap Mary Lou M.: Reportes en 5 Distritos, hicimos 27 presentaciones, 75 peticiones de contacto. “Transmítelo” fue discutido y también las posiciones de servicio que estarán disponibles. Discutimos la posibilidad de combinar algunas posiciones y de separar o modificar otras, los discutiremos el próximo mes. El 7mo Taller de Trabajo de BTG será el día 13 de Octubre en American Canyon.

Finanzas, Sharon A.: Revisamos el reporte financiero y también el primer borrador del reporte para el 2013.

IP/CPC Padee M.: Muy buena asistencia, un poco más de 30 miembros presentes, compartí con la 11a Tradición, para que los podamos compartir con nuestros grupos. Tendremos un Taller de Trabajo de CPPCA en la Inter-Grupal de Oakland, también haremos presentaciones en el Día de Unidad en Marin. Encuestas sobre OSG están disponibles.

Website, Bob K.: Los Comentarios de CNCA se pueden leer en nuestro sitio de Internet. Una nueva moción para eliminar la moción anterior de enviar por correo electrónico los “Comments and Comentarios” será presentada.

Interpretación & Traducción, Teddy W.: Estamos revisando las Guías, lo llevaremos a votación el próximo mes. Discutimos el tema de los radios FM en la Asamblea, y decidimos que es la responsabilidad personal. La terminología es “Profesional” y “Calidad Profesional” esta siendo interpretada y l a definición será presentada antes que finalice este panel.

CNCA Comments Scott G.: 116 Primera Clase, 1173 Bulk, total enviadas 1289, 1300 impresos. Necesitamos recibir peticiones para los “Comments/ Comentarios” para el próximo panel.

Comentarios de CNCA Juan G.: 200 impresos, y 170 enviados por correo, hay 30 copias en la mesa.

ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITÉ DE AREA—2012

Comentarios de CNCA Juan G.: 200 impresos, y 170 enviados por correo, hay 30 copias en la mesa.

Reunión de Compartimiento de MCDs, Judy W.: “Como funciona la Asamblea de Elecciones” presentado por Bob E. del Distrito 4. El mes próximo: “Elijiendo a nuestros lideres con mucho cuidado” por Mike T. del Distrito 40

NCCAA, Diane O. – La 65ava Conferencia Anual de Otoño tendrá lugar en Sacramento del 5 al 7 de Octubre. Panel a las 9:30 el Sábado y el Domingo, con 4 oradores invitados y un Panel de H&I. El primer Foro se llevo a cabo en Sacramento en 1978

Reunión de Compartimiento de Literatura: Tony R.: Laura del Distrito 08 dio una presentación sobre “Joven y Sobrio”. La historia de Susan C. de SF aparece en esta edición de GV.

H&I: Diane O.: Estamos ahorrando dinero en el manejo y envío, las contribuciones de los botecitos rosados son muy generosas. Todos los centros están siendo visitados, pero siempre necesitamos voluntarios. El Comité Permanente se reunirá el 8 de Septiembre. La Reunión General el 14 de Octubre en Crescent City.

Mociones Internas:

Eliminar la moción de “enviar por correo electrónico Los Comentarios y Comments de CNCA y todo lo pertinente a esto” By Web Committee.

Los “Comments” ya se pueden leer en nuestro sitio de Internet. El año pasado hubo una moción para envira los “comments” por correo electrónico, y se formo un Comité para discutir y planificar esto. El comité dio su informe y compartió que esto seria muy difícil de llevar a cabo.

P: Podremos imprimir los Comments del sitio de Internet, y se los podremos enviar a otros miembros? **R:** Si, están disponibles en formato PDF. **P:** Esto es para eliminar la moción de enviarlo por correo electrónico? **R:** Esto es para remover la moción anterior que requiere que nosotros enviemos por correo electrónico los “CNCA Comments”. **P:** La moción anterior fue aprobada por la conciencia, estamos en lo correcto en discutir esta nueva moción? **R:** No tengo la respuesta a esta pregunta. **P:** Es la intención de esta moción de que solamente tendremos acceso a los “Comments” en nuestra sitio de Internet? **R:** No. **P:** Le decimos ahora a los miembros que vayan a nuestro sitio de Internet para tener acceso a los “Comments”? **P:** Originalmente teníamos una moción para enviar los “Comments” por correo electrónico y también el incluirlos en nuestro sitio de Internet. Ahora queremos anular esa moción, es este el proceso normal? **R:** No se cual es el procedimiento normal, pero el comité ha llegado a esa conclusión. **R:** Ya tenemos los “Comments” en nuestro sitio de Internet, por lo que ya no es necesario el enviarlos por correo electrónico, es demasiado trabajo // Yo tengo experiencia en programación de computadoras, no creo que esto sea demasiado trabajo.// **P:** Entonces el propósito de esta moción es que la única manera de tener acceso a los Comments seria entrar a nuestro sitio de Internet? **R:** Si.

*****Una objeción fue presentada*****

>>El Comité acordó que la moción pasaría a punto de Comité.

Negocio Nuevo para el próximo mes

Guías del Comité de Interpretación y Traducción: preguntas para discusión: No hubieron preguntas. Será presentada el próximo mes como moción interna.

Licitación de Asambleas:

El Distrito 15 pidió ser anfitrión de la Asamblea de Verano, a celebrarse el 10 de Agosto 2013 en Del Norte, con un costo de \$2905.

El lugar tiene 3 salones bastante amplios, las instalaciones son muy grandes, suficiente parqueo, muchos hoteles alrededor, a precios muy cómodos. Ya han pasado 19 años desde que se celebró una Asamblea en esta área.

P: Cuales son los precios de hotel? **R:** Entre \$60 a \$70 por noche. Hay diferentes clases de hoteles y diferentes precios. **P:** Los \$1475 son para comida y café? Nosotros proveemos toda la comida. **R:** Si, esa es la cantidad que aparece en el formulario. **Q:** Algún lugar para acampar? Hay un lugar para acampar al otro lado del río? **R:** Si, les traeremos esa información. **P:** Es accesible para personas en silla de ruedas? Respuesta: Si
***** La petición fue aceptada *****

NEGOCIOS DEL AREA

Presentación de Negocios Nuevos:

Negocios Nuevos:

“Que CNCA cese producción, copias y envió por correo de versiones impresas de Los Comentarios de CNCA, excepto cuando sea requerido individualmente”.- Comité del sitio web.

Discusión: P. Por quien pasaría la solicitud? El Registrante del Distrito?, El Registrante del Área?. **R.** El Registrante del área podrá hacerlo. **P.** El proceso de ahora es copiar y enviar al por mayor? **R.** Entonces esto significa que todo esto desaparecía. **R.** Si. **P.** Lo que yo entiendo es que esto se eliminaría las copias impresas y el envío de correo. Todas las suscripciones serian canceladas y como van a saber ellos que sus suscripciones van a ser canceladas y como van a saber que es lo que esta pasando? **R.** Como van a saber los que tienen suscripciones están afuera o adentro. **P.** Esta moción se seguirá discutiendo por los siguientes meses por lo que ellos sabrán lo que es lo esta pasando? **P.** Si esto pasara, seria la única versión a ser limpia en el web o habría otra versión. **R.** Hay dos versiones ahora y se imprime una y la del correo y que no esta limpia. Y otra que va al sitio web y esta limpia

ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DEL COMITE DE AREA -2012

Y otra que va al sitio web y esta limpia. **P.** Y como afectaría esta versión el permiso de envío al por mayor en el correo y como mis compañeros obtendrían la versión impresa?. **P.** Ustedes han discutido tener una versión regular para los archivos? **P.** Perderíamos el permiso del correo por bulto? Cuanto sería el costo afectivo de esto? La mayoría en mi Distrito quieren la copia impresa. **R.** 125 de envío por bulto y 125 correo de primera clase, acerca de los mismo a menos que se envíe una cantidad grande de correo entonces no sería necesario de un permiso de correo masivo no es factible.

El Comité estuvo de acuerdo que esta moción se lleve a la Asamblea.

*****Negocio Nuevo de la Asamblea *****

Negocio Nuevo:

Moción:

“Que CNCA compre una computadora laptop, con ratón y teclado inalámbrico, para re-emplazar la computadora del Registrante de Área y que el costo no exceda \$2.000.00:” - Raymundo L., Registrante del Área.

Pregunta: Esto incluye el las aplicaciones?. **R.** Si,

Negocio Viejo:

Moción:

“Que CNCA provea dos traductores de calidad profesional en cada Asamblea de Verano (Español /Ingles) para evitar mas de 30 minutos de traducción continua”-Comité de I&T, Discusión:

P. Los costos adicionales pasaran de \$2,000 o mas? Por lo que la asamblea que acabamos de aprobar va a estar mas costosa al final? **R.** Razonable suposición. **P.** Este lenguaje suena como que sale de un contrato sindical, la conversación que estamos teniendo con nuestros traductores no es compatible con esto y no estoy de acuerdo con esto y yo no puedo justificar este gasto de \$2,000 para 30 minutos. **P.** He escuchado a muchos de nuestros compañeros que ofrecen este servicio sin recibir compensación, podríamos enmendar esta moción y pagarles solamente el pasaje y el hotel? **P.** El tesorero ha platicado sobre esto y si es posible? **R.** El tesorero ha pensado sobre esto y el Comité de Finanzas ha platicado sobre esto y no saben si esto pudiera ser posible hasta que no suceda.

Tópico de Discusión:

Comités permanentes del Área: Nosotros reconocemos que estas personas en estos comités tienen experiencia en este servicio. i.e. El Comité de Traducción necesita a alguien que este familiarizado con el equipo y en el Comité del Sitio Web necesita que tengan un poco de experiencia con computadoras. **P.** escuchar que están recogiendo nombres para el proceso de selección para el siguiente panel es bien informativo. Puede alguien poner su nombre para alguna posición de estos comités? **R.** se le incita a participar a cualquier miembro de AA. Posiciones en el Comité de I&T esta abierto, y también el comi-

del Sitio Web. El de Finanzas esta cerrado. Cualquiera puede asistir a las reuniones del Comité de I&T. **P:** Me pueden explicar por qué esta esta discusión? **R.** Porque nosotros tomamos esto en muy en serio. Estamos hablando demasiado sobre esto. **P.** Podemos tomar un parafrasees de los comités? Lo que estamos buscando son personas que jueguen con los radios. **P.** Estando en el Comité no les da derecho de voto, porque no? **R:** un tópico interesante para discusión. **P.** Necesitamos bastantes de miembros para los comités y miembros que puedan tomar el lugar de hablar por los que no puedan estar allí. **P.R.** Es mejor tener 2 o 3 miembros que tengan bastante conocimiento en las redes de computación (web) **R.** Cuando viene al área, no era ni RSG, pero yo tenia muy experiencia en habilidades técnicas encontré que yo podía usar estas aquí en el área y no estaba interesado en Servicios Generales, pero me hice disponible, y fue una valiosa experiencia. **P.** Cuando me hice disponible para el Comité de Finanzas fue rechazada y luego me dijeron que me hiciera disponible para el Comité de web y que ni siquiera sabia como bajar los menús despegables // Yo soy uno de los técnicos de I&T y me hice disponible a todos los comités y me alegro el haberlo hecho, termine en el que comité de I&T y no sabia mucho sobre el equipo, pero descubrí que podía funcionar bien como técnico para el Comité de Traducción.

“Que hay en tu mente?”

A mi grupo llego un hombre que habla muy poquito Ingles-hablo muy “Turin” (NW,Italy) por favor pónganse en contacto conmigo- Debbie D. El 1ro de Julio participe en un programa de Televisión en India y esto genero mas de 20,000 llamadas; estamos sobre trabajando y no tenemos suficientes miembros en el servicio. Somos 40.000 miembros y apenas tenemos unos 500 miembros en servicio. Las llamadas vienen de lugares donde AA todavía no ha llegado. Tenemos demasiado trabajo y no podemos manejar todas las llamadas. Hay alguna política aquí de como manejar esto? // Si tu eres Registrante de Distrito porque no puedes ser Registrante de Área? **P.** en verdad me siento incomodo con todas esas culebras y reptiles. Me gustaría que hubiera una advertencia al respecto y me gustaría ver una mejor comunicación entre el lugar y el CNCA. **P.** Como podríamos hacer esto atractivo en vez de promoción? **Q.** No soy un miembro votante y si lo fuera escucharían mi opinión. Yo llevaría mi opinión y no la conciencia de mi grupo o distrito // Hicimos una moción para aceptar la Asamblea de Verano y vamos a llegar a saber cuánto va a costar, a menos que un Distrito Hispano traiga una moción para eliminar los viajes. **P.** Quien es elegible para el Comité de Finanzas? **R.** Tienes que haber sido un MCDC o un Delegado pasado.

La reunión se cerro a las 3:30 con la “Declaración de la Responsabilidad”

Presentada por Richard H.
Secretario de Actas, Panel 61, CNCA

AREA DE LA COSTA NORTE DE CALIFORNIA ACTA DE LA REUNION DE NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE VERANO DEL 2012.

La reunión de Negocios de la Asamblea de CNCA se llevo a cabo el 11 de Agosto de 2012 en el Scottish Rite Temple en San Jose. La reunión se abrió a las 10:05 am por Jeff O., seguida por la Oración de la Serenidad. El Preámbulo de AA fue leído por Nancy P., Distrito 04. Lynn C. del Distrito 11 leyó las 12 Tradiciones en Ingles and Martha I., del Distrito 16, leyó las 12 Tradiciones en Español. Estuvieron presentes 4 ex- delegados: Diane O. (Panel 35), Bob K. (Panel 47), Sharon A. (Panel 57) and David N. (Panel 59).

Asistencia registrada: Votantes=254, No-votantes=109.

El Acta de la Asamblea Post Conferencia fue aprobada.

Reporte de Oficiales:

Delegado, Ken M.: Ya el fin esta cerca. Gracias Distrito 40 por ser anfitriones de esta "alegre" asamblea de este día. Siempre es difícil decidir a cual Taller de Trabajo asistir. Los Reportes de la Conferencia no están disponibles todavía; pero los enviaran la próxima semana y estarán disponibles en la reunión del Comité de Área próxima. El Foro Regional se aproxima en Fairbanks del 14-16 de Septiembre en Alaska. Un recordatorio para la posición de servicio de Custodio Clase B en U.S., ya distribuí la descripción del trabajo y los detalles que esta posición con lleva, la hoja del resume, y los procedimientos de la elección. Las aplicaciones se han hecho disponibles pero no he recibido ninguna todavía. Nuestra Área pudiera tener una elección por medio del Tercer Legado en caso de que alguien se haga disponible. Phyllis, Gerente de la OSG nos compartió acerca de la revisión del proyecto del eBook. Dicho proyecto n es sostenible a largo plazo, pero mantendremos lo que tenemos, y usaremos los vendedores ya establecidos para nuestro eBook. La información sobre las Finanzas esta en el Sitio Web CNCA.org. Nuestra próxima Asamblea es la de Elección y espero todos nosotros reflexionemos par a ver si nos aremos disponibles a servir en el próximo Panel.

Delegada Alterna, Padee M.: Bien agradecida por servir y fue un verdadero honor el poder dar algunos Reportes de la Conferencia por Ken. Con respeto al Foro Local, Yo estuve un tanto nerviosa llevando a Eva y a Rod a lugares. Esa fue una tremenda experiencia el cuidar de nuestro servidor de confianza y a la persona de la OSG.

Coordinador del Área, Jeff O.: Si tú eres un RSG por favor asiste a la reunión del Comité de Área el cuarto sábado de cada mes, excepto en el mes de Diciembre que será el tercer sábado. Estaremos discutiendo el Tópico acerca de los Comités Permanentes del Área. Los Comités son nombrados por los Oficiales del Área para el próximo Panel (por los nuevos oficiales). Quiero agradecer a todos por los tópicos de los talleres de trabajo en la asamblea; estuve impresionado con ellos y fue bien difícil el escoger estos tópicos. Esta es la ultima reunión de negocios de Asamblea de este Panel. Háganse disponibles como coordinadores de algún comité.

Tesorera, Stacey S.: Estos son números aproximados las contribuciones fueron \$49,000 y los gastos son \$48,000. Esto no incluye los gastos pre-pagados tales como esta asamblea y gastos pre-pagados para comienzos del próximo año, que es aproximadamente \$5,500. Un poco de deficit. Usaremos las herramientas que están disponibles a nosotros para mantener a nuestros grupos informados sobre como gastamos su dinero y para que uso. La información sobre el Automantenimiento esta en el Sitio Web, el apoyo mas grande proviene de los grupos. El costo de esta Asamblea es aproximadamente de \$23 dólares. El gasto mas grande es el de los Comités Permanentes a un costo aproximado de \$28,000, luego sigue el gasto de los Oficiales de \$27,000 excluyendo el del Delegado, el cual es aproximadamente de \$9,000; luego las Asambleas a un costo de \$26,000.

Registrar Raymundo L.: Tenemos a 141 RSGs aquí este día, 218 votantes y 87 no votantes por un total de 305. Se esta trabajando en los nuevos números de servicio; constantemente estamos corrigiendo la información y tratando de conseguir los números de servicio a ustedes.

Secretario de Actas, Richard H.: Ningún reporte

Coordinador de Asamblea, Agustín L.: Gracias distrito 40 por ser anfitriones de esta Asamblea. La licitación para la Asamblea Pre-conferencia fue aprobada y la de la Asamblea Post conferencia fue retirada debido a un cambio de precio. Ahora todas las Asambleas están abiertas excepto la Asamblea Pre-conferencia del 2013. La Asamblea de elección será el 3 de Noviembre en Cloverdale; por favor marquen sus calendarios.

Literature/GV Tony R.: Nuevos panfletos ""AA y las Fuerzas Armadas" y la "Encuesta del 2011". Alan G., del distrito 10 es un nuevo miembro de la Junta Asesora Editorial. Nuevos eBooks: "Joven y Sobrio", "Paso a Paso" y "Sobriedad Emocional I y II"; ya están disponibles. Los calendarios para el 2013 de la GV ya están disponibles. Las fotos para el calendario del 2014 se recibirán hasta el 1 de Diciembre del 2012. La cita/ frase del día esta disponible en el Sitio Web de la GV y esta disponible como email.

Sub Comités del Área:

Archives Peter M.: El Comité de Archivos esta localizado en Walnut Creek y se reúne una vez al mes y revisamos y archivamos material clasificado que hemos recibido. Nosotros hacemos presentaciones y llevamos material de archivo a varios eventos y estaríamos encantados de poder ayudar en cualquier manera. Un evento anual es llevado una vez al año para los archivistas y este año en Coco Beach, Florida y nuestra Laura esta asistiendo.

Servicio de Contacto, Mary Lou M.: BTG esta envuelto en muchos aspectos de llevar el 12 Paso. La mayoría estamos familiarizados con el trabajo de Paso 12 que es el de llevar a los nuevos que han sido dados de alta de un centro correccional o de tratamiento y llevarlos a su primera reunión de AA. Siempre estamos buscando por voluntarios en todos los distritos para servir en este vital "Contacto" a la comunidad de AA. Otro aspecto es nuestra correspondencia con reclusos en las cárceles y prisiones que preguntan por nuestro programa. Algunos serán dados de alta pronto y otros que no saldrán. Tenemos aplicaciones para personas que pudieran estar interesadas en Correspondencia con Correccionales para barones solamente ya que las mujeres tienen suficientes voluntarios. El 7mo Foro Anual de BTG será el 13 de Octubre en American Canyon. Habrá paneles de Correccionales, Tratamiento, BTG, y H&I.

Finanzas Sharon A.: El proceso del presupuesto del 2013 esta en pleno apogeo y las hojas de trabajo/solicitud tienen que entregarse este día. Un borrador preliminar será preparado y luego quizá otro y otro; sele entregaran a los Oficiales y luego otro es preparado y entregado a ustedes en Noviembre y quizá en Diciembre tendremos un presupuesto.

PI/CPC Padee M.: Gran oportunidad de servirles a todos ustedes y aun siga aprendiendo. Como llegamos aquí pudo haber sido a través de la corte, de un libro grande obtenido de la biblioteca, por un terapeuta; en realidad no importa; lo mas probable es que IP te ayudo a llegar aquí. Llevar el mensaje es nuestro propósito primordial con el público en general y ayudamos a profesionales; ; pero lo mas seguro es que ellos no

Perdidas y Ganancias—Presupuestado vr. Actual

6:11 PM
8/31/2012
Cash Basis

California Northern Coastal Area
Profit & Loss Budget vs. Actual
July 2012

	YEAR-TO-DATE		
	Jan-July 2012	Jan-July 2012 Budget	YTD (Jan - July) \$ (Under Budget) \$ Over Budget
Ordinary Income/Expense			
Income			
Group Contributions	44,922.43	43,750.00	1,172.43
District Contributions	3,440.53	3,500.00	(59.47)
Tradition 7, Area Committee	1,732.27	1,750.00	(17.73)
Assembly Contributions	4,854.00	4,650.00	204.00
H & I Archives Rent	500.00	500.00	0.00
CNCA Comments Subscriptions	12.00	40.00	(28.00)
Personal/Misc. Contributions			
AA Event Contribution	1,198.91	0.00	1,198.91
CNCA Motions Book	10.00	50.00	(40.00)
Personal/Misc. Contributions	559.04	2,040.00	(1,480.96)
Interest Income/Prudent Reserve	3.64	4.08	(0.44)
Total Income	57,232.82	56,284.08	948.74
Expense			
Total Delegate Expense	4,559.92	5,379.70	(819.78)
Total Officer Expense	15,005.99	16,019.43	(1,013.44)
Committee Expense			
Total Archives	3,938.60	4,550.68	(612.08)
Total Bridging The Gap	1,899.05	1,693.82	205.23
Total Finance Committee	579.72	667.99	(88.27)
Total PI/CPC	201.87	816.66	(614.79)
Total Interp. & Translation Cmte	121.52	971.83	(850.31)
Total CNCA Website	656.80	839.24	(182.44)
Total CNCA Comments	3,663.25	4,708.34	(1,045.09)
Total ACNC Comentarios	1,376.75	1,484.00	(107.25)
Total Committee Expense	12,437.56	15,732.56	(3,295.00)
General Expense			
Total Assembly Expenses	12,589.41	14,185.00	(1,595.59)
Total Area Committee Expense	7,053.11	7,411.85	(358.74)
Total General Service Conference	1,200.00	1,200.00	0.00
Total Insurance Expense	859.25	875.00	(15.75)
Total Tax Fees: Federal/State	25.00	35.00	(10.00)
Total Tax Return Preparation	0.00	0.00	0.00
Total Returned Check/Bank Fees	35.37	20.44	14.93
Total General Expense	21,762.14	23,727.29	(1,965.15)
Total Expense	53,784.50	60,858.98	(7,074.48)
Total Other Income (Refunds/Rebates)	349.44	0.00	349.44
Net Income	3,797.76	(4,574.90)	8,372.66

Bank Accounts: July 31, 2012
 Operating Account 9,155
 Prudent Reserve 8,887

HOJA DE BALANCE

California Northern Coastal Area

Balance Sheet

As of July 2012

	Jun 30, 12	Jun 30, 11
<u>ASSETS</u>		
<u>Current Assets</u>		
Checking/Savings		
B of A Checking	9,155.44	6,208.94
B of A Savings	8,889.51	8,351.89
Total Checking/Savings	18,044.95	14,560.83
<u>Accounts Receivable</u>		
Accounts Receivable	0.00	0.00
Total Accounts Receivable	0.00	0.00
<u>Other Current Assets</u>		
Assembly Deposits		
2013 Pre-Conference Assembly	1,000.00	0.00
2012 Post-Conference Assembly	800.00	0.00
2012 Pre-Conference Assembly	0.00	1,175.00
2012 Election Assembly	1,481.25	0.00
2012 Summer Assembly	5,150.00	500.00
2011 Inventory Assembly	0.00	1,500.00
2011 Summer Assembly	0.00	4,077.00
Total Assembly Deposits	8,431.25	7,252.00
Prepaid Insurance	491.04	474.36
1499 · Undeposited Funds	0.00	0.00
Total Other Current Assets	8,922.29	7,726.36
TOTAL ASSETS	26,967.24	22,287.19
<u>LIABILITIES & EQUITY</u>		
<u>Equity</u>		
3900 · Operating Funds - Adjusted	14,282.48	4,811.40
Net Income	3,797.76	9,142.79
Total Equity	26,967.24	22,287.19
TOTAL LIABILITIES & EQUITY	26,967.24	22,287.19

ayudamos. Estamos conectados a tu intergrupo y les ayudamos a llevar el mensaje de cualquier manera que podamos. Estaremos en el stand de la Conferencia de Correccionales, Paroles y Probación, en Oakland.

Website Bob K.: Hemos estado trabajando duro para traer los Comentarios al Sitio Web y en dos semanas estarán allí.

Interpretación y Traducción, Chris W: Nosotros traducimos los documentos de los Comités e interpretamos en nuestras Asambleas (English to Spanish- Spanish to English). Si tu necesitas traducción o usar el equipo, manden la solicitud a Teddy.

MOCIONES INTERNAS:
No hubo mociones.

NEGOCIOS DE LA ASAMBLEA DE AREA

NEGOCIOS VIEJOS:

MOCION:

Que la frase "hombres y mujeres" en la primera línea del preámbulo AA sea remplazada con la frase "personas de todas las edades" para ser leída como sigue: "Alcohólicos Anónimos es una Comunidad de personas de todas las edades que comparten su mutua experiencia, fuerza y esperanza para poder resolver su problema común y ayudar a que otros a recuperarse del alcoholismo." (Presentado por John O. y Judy W. del Distrito 13)

DISCUSION: El grupo estaba dividido, mitad a favor y mitad en contra, mas inclusivo están las palabras "personas de todas las edades" // opiniones mezcladas-no hay una conclusión específica y no es esto solo cambiar de colores-debemos concentrarnos mas en ser autosuficientes, no habrá diferencia y debemos dejarlo así. // Debemos enfocarnos en cosas mas importantes como llegar a ser autosuficientes. // Realmente es asunto de los miembros del grupo y no hará una diferencia. // Reconocemos el merito de la moción y debemos dejar que la Comunidad misma tome esa decisión. // Nosotros pensamos que esto puede atraer mas miembros. // Unánime en no cambiarlo, se puede cambiar al nivel del grupo. // Cuando todo inclusive debe decir "personas." // >>El Coordinador pidió por el sentir de la reunión. El Comité estaba listo para votar y acordó que para pasar dicha moción era necesario 2/3.
Voto: Si=30 No=171 Abstener=12

OPINION DE LA MINORIA: El preámbulo es mas que el principio de la reunión, si esto estuviera en un panfleto, entonces pueda que el terapeuta se lo pudiera leer a un paciente, si yo tuviera 18 años de edad, como joven no me gustaría, yo no estuviera lo suficiente viejo para ser hombre o mujer, se escucha viejo, cuando yo tenia 18 años, mi concepto de 30 años-era viejo, entonces yo me refería a las mujeres como muchachas, y a los hombres como muchachos.
No hubo moción para reconsiderar. **Moción no Paso**

NEGOCIOS NUEVOS:

"Que los viajes de los Oficiales de Área a cada distrito sean limitados a dos veces por año a menos que sea solicitado por el distrito". Presentado por el Distrito 07, Alameda Norte.

Es muy importante para nosotros mantener esta plática viva. Yo estoy en un distrito muy lejos de aquí. // Lo que equivoca es la manera en que esto esta escrito y que esto debe hacer que el ser un oficial de área sea mas atractivo a las personas, y no se tendría que viajar; la equivocación es que no se tendría que viajar para nada. // Reducir esto a dos veces por año es demasiado fuera mejor reducir las visitas a cada otro mes.

Entonces tuviéramos que pedir (la visita) y luego pensamos que somos una carga si tenemos que pedir que llegue el oficial de área, la única vez que escuchamos lo que esta haciendo AA es cuando nos visita un oficial. // Hacemos que sea un esfuerzo que el servicio este accesible y es importante hacer esto disponible a las personas que normalmente no se hacen disponibles. // Yo creo que es esencial que el oficial de Área conozca todo lo que esta pasando y la única manera que eso pasa es cuando los oficiales de área visitan, si yo tuviera que invitar un oficial de área cada mes, no creo que lo haría. Hacer que la gente se haga disponible con la idea que solo tienen que hacer dos visitas por año es un poco engañoso. Yo creo que los Distritos van a estar pidiendo más que dos visitas por año. // Personas pensaron que el servicio debe estar accesible y que el Servicio de Área es tan importante que debe haber tanto intercambio como sea posible. Nosotros realizamos que hay factores que impiden que la gente sirva como oficiales de área y eso es difícil de sondear. Hay otras maneras de comunicarse con el Área fuera/ además de los Oficiales de Área. Yo asisto al ACM cada mes, esa es mi posición de servicio. Cuanto dependo en el oficial de área? Si nada mas pasa, estoy contento de que estemos platicando sobre este tema. // Si usted no tiene un muy buen trabajo o esta jubilado, usted esta lisiado tratando de servir como un oficial de área. Algunos oficiales han renunciado debido a que la presión que les pusieron era más de lo que podían hacer. Algunas personas no tienen días para viajar o no pueden tomar tiempo para llevar a cabo estos viajes de largas distancias. También puede ser mucho tiempo alejado de nuestras familias. Ampliando la manera de saber quien esta disponible en este nivel de servicio, tenemos MCDs que asisten al ACM y 4 asambleas por año, no necesitamos tantas visitas de los oficiales al año. // La gente viajara cualquiera distancia, nosotros esperamos la visitas de los oficiales de área y si hay cambio, debe ser cada otro mes. // Cuando asistí a mi primer asamblea conocí a mi primer oficial de área, él dijo que Dios no escoge los calificados, El califica a los escogidos. // Nada funciona como el contacto personal y esto funciona muy bien y de corazón a corazón se extrañara. // En favor de el resultado, lo mínimo es de que pudiéramos tener al oficial de área cualquier tiempo que queramos y fuera bonito que algunos dijeran algo bonito. // Nuestro grupo realiza que bastante dinero fue otorgado a los oficiales de área; nosotros lo pusimos para que mas gente sea servida. // Es necesario este servicio? El único tiempo que se necesita es el informe del delegado. El oficial de área se para y presenta una breve platica de animo. No creo que esto le sirva a nadie. // Yo llegue a la mitad del panel y los oficiales de área están colaborando. Yo no maneje, reunirme con los oficiales de área personalmente es importante. // Yo creo que las visitas de los oficiales de área son provechosas; hay veces que las cosas están fuera de control y es bueno platicar con un oficial al lado. Se siente bien platicar con alguien que tiene un poco de experiencia en el servicio general. // La primera vez que lo escuche fue sobre las condiciones financieras, y si quitamos el viaje entonces tal vez no sea presupuestado y si no lo ponemos en el presupuesto hoy como lo vamos a recuperar? // Se siente bien venir a un lugar como este y reconocer personas aquí. // Cuando un oficial de área viene a nuestro condado, lo hacemos presentar una platica que dura media hora, y entonces en nuestra reunión de distrito es tiempo de informe. Yo no tengo contacto con gente ya que los MCDs previos se han mudado, este es el único contacto de servicio general que tengo. // Si no tiene tiempo para este compromiso, entonces no deben aceptar este compromiso. No se debe tomar como un capricho emocional. // Cuando yo llegue estaba apretado el dinero y si le pedimos a la gente que viaje lejos. Si hacemos el viajar obligatorio entonces vamos a perder bastante gente valiosa. También si los oficiales están asistiendo a todas esas reuniones estarán asistiendo a sus reuniones? // La idea de Skype ha surgido en vez de una visita. Con una manera de compartir gastos entre los distritos y área. // Básicamente este tema tiene que ver con dinero; no se lo puede llevar consigo. Así como el objetivo de cada miembro de AA es la sobriedad.

Acta de la Reunión de Negocios de la Asamblea de Verano 2012

Dad personal, el objetivo de cada uno es llevar la sobriedad al alcance de todos que lo quieren. Si nadie hace los quehaceres del grupo, si el teléfono del área suena sin ser contestado, si no respondemos a nuestro correo, entonces AA como la conocemos se acaba. Nuestra línea de comunicación con aquellos que necesitan nuestra ayuda se quiebra.

AA tiene que funcionar, pero a la misma vez tiene que evitar aquellos peligros de gran riqueza, prestigio y poder atrincherao que necesariamente tienta a otras sociedades. Aunque a primera vista la Tradición Nueve aparenta tratar con un asunto puramente practico, en su operación actual revelo una sociedad sin organización, animada únicamente por su espíritu de servicio-una Fraternidad verdadera. Así que la comunicación con los oficiales de área es importante. // Es un sacrificio que los oficiales de área manejen, yo puedo relacionarme a eso. No lo comprendí hasta que me encontré en esa posición y el calibre de los oficiales que hacen ese sacrificio para manejar todas esas millas. Yo maneje 800 millas el año pasado, a asambleas, talleres y reuniones. Me ha cambiado de una manera muy profunda. // Me gusta platicar de esto, de como gente con menos tiempo y dinero pueden hacerse disponibles. Me gusta que estemos platicando sobre esto. // Esta moción existe sobre como nuestra área opera, y no sucede en muchas áreas, ser RSG y tener la visita de un oficial es la única ocasión de verlo //

esto pondrá bastante presión a los distritos el tener que pedir por un oficial cada mes.

“QUE ESTA EN TU MENTE?”

Toma las flores y gracias por asistir. // Usted esta invitado a una fiesta en Cloverdale. // Próximo Domingo en Milpitas se lleva a cabo el Día de la Unidad. // Muchas gracias a los Oficiales de Área. // Muchas gracias a todos los grupos por su participación en llevar a cabo esta asamblea. // Llamen a La Viña para los formularios de suscripción para que pueda inscribirlos. Comience a dar suscripciones a las prisiones y cárceles locales. // Regresen las radios FM. // Muchas gracias al distrito 40 por la asamblea de verano. RSGs y MCDs-Cloverdale! // Muchas gracias a los presentadores por su arduo trabajo. Números: Costo \$6,800.-contribuciones \$1,369. Costo=para la asamblea /// Muchas gracias a los traductores y agradecemos el arduo trabajo // 246 Votantes, 105 no-votantes; con un total de 351.//

La reunión se cerró siendo las 4:54 PM con la Declaración de la Responsabilidad.

Sometido por Richard H.

Secretario de Actas de CNCA, del Panel 61

CALENDARIO DE CNCA

2012 –Panel 61

Sept.	8	Archives Workday Walnut Creek
	14, 15, 16	Pacific Regional Forum , Fairbanks, Alaska
	22	Area Committee Mtg
Oct.	5-7	NCCAA , Sacramento, CA
	13	BTG Forum , American Canyon
	13	Archives, Workday Walnut Creek
	27	Area Committee Mtg
Nov.	3	Election Assembly , Cloverdale, CA (H. Districts 12 & 18) 24—Area Committee Mtg
Dec.	15	Area Committee Mtg

2013—Panel 63

January	26—	Area Committee Mtg
February	23—	Area Committee Mtg
March	1, 2, 3—	PRAASA, Boise, Idaho
	23—	Area Committee Mtg
April	6&7—	Pre conference Assembly , Antioch (H. by District 08) 21-27, General Service Conf, NY
	27—	Area Committee Mtg
May	25—	Area Committee Mtg
June	22—	Area Committee Mtg
July	27—	Area Committee Mtg
August	10—	Summer Assembly , Crescent City (H. by District 15)
	24—	Area Committee Mtg
September	28—	Area Committee Mtg
October	26—	Area Committee Mtg
November	23—	Area Committee Mtg
December	21—	Area Committee Mtg

COMITÉ DE AREA

Licitación de Asambleas:

Moción Interna:

Guías:

Interpretación y Traducción

Presentación de Negocios Nuevos:

Negocios Viejos en la Reunión del Comité del Área:

“Que CNCA proporcione dos interpretes de Ingles /Español en cada uno de los Talleres en la Asamblea de Verano evitando así mas de 30 minutos de interpretación continua” —
Comité I&T

“Que CNCA compre una computadora laptop con un ratón y teclado inalámbrico, para remplazar la computadora del Registrante, y que el costo no exceda los \$2,000 dóla res.”
Raymundo L., Registrados

Negocios Nuevos en el Comité de Área:

Eliminar la moción de enviar via email los Comentarios/Comments y todo lo pertinente.
Comité del Sitio Web

Tópicos de Discusión:

Conciencia sobre el Nombramiento de los Comités Permanentes: Web, Finanzas y I&T

Mociones de la Asamblea de Área

Presentación de Negocios Nuevos en la Asamblea del Área

Negocios Viejos en la Asamblea del Área

“Que CNCA cese la producción, copia y envió postal de las versiones de Los Comentarios/Comments; excepto cuando estos sean solicitados de manera individual. Comité del Sitio Web

Negocios Nuevos en la Asamblea:

“Que los viajes de los Oficiales del Área a cada Distritos sean limitados a dos veces por año, a menos que estos sean solicitados por el distrito” □ Distrito 07; Norte de Alameda

Negocios Nuevo en la Asamblea de Área.

REUNION DE COMPARTIMIENTO DE MCDCs

DCM SHARNG SESIÓN 25 de agosto 2012

CÓMO FUNCIONA LA ASAMBLEA DE ELECCIONES, Bob E. DCM D4-01

La Asamblea de Elecciones se iniciará con presentaciones para informar al grupo de lo que conlleva ser un líder de AA, el procedimiento del Tercer Legado, y las cualificaciones para Oficiales. Durante el proceso electoral, habrá presentaciones informativas de los servidores de confianza. El Custodio estará allí para asegurar la fluidez del proceso. Los oficiales de CNIA recogerán y asistirán en el conteo de votos.

Nuestro delegado, Ken M., presidirá, instando a aquellos que son elegibles para los cargos de anunciar su disponibilidad. Personas cualificadas, DCMC de DCMs y los Oficiales actuales de la zona (a excepción del Delegado).

Cuando los votos son contados, una mayoría de 2/3 es necesario para que alguien asuma el servicio. Si nadie recibe 2/3 de los votos el porcentaje más bajo se retira y se va a una nueva votación. Si este proceso continúa 4 veces, el la persona Coordinando pide una moción para ir al sombrero. Una vez que la moción pasa, el candidato es seleccionado por sorteo simplemente del sombrero.

El Coordinador le pide al secretario que envíe un informe a la OSG para el 1 de diciembre.

Las personas involucradas en el proceso, han dicho que este es el único lugar donde se utiliza este proceso. Es una experiencia única y espiritual, es humillante, surrealista, y una expresión de la dedicación y el amor por AA. Todos estuvimos de acuerdo en que es una de las experiencias más conmovedoras que hemos asistido.

Respetuosamente, Judy W. DCM D13

El mes que viene: La elección de nuestros líderes con cuidado: Marichuy L. D40

FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

PANEL 61 FECHAS DE ELECCIONES

Asamblea de Elección

Noviembre 3, 1 Citrus Fair Dr.
Citrus Fair Grounds, Cloverdale, CA

PANEL 63—FECHAS DE LAS ASAMBLEAS

Asamblea Pre-conferencia

Abril 6 –7; Contra Costa Fairgrounds
1201 West 10th St, Antioch, California

2013 Asamblea Post Conferencia
Mayo 11 o 18;

2013 _ Asamblea de Verano

Agosto 10; Del Norte Fairgrounds
421 Hwy 101 North, Crescent City, CA
Anfitriones, Distrito 15

2013 _Asamblea de Otoño

Noviembre 2 o Noviembre 9

2014 _ Asamblea Pre-conferencia
Abril 5-6 o Abril 12—13

2014 _ Asamblea Post-conferencia
Mayo 10 o Mayo 17

2014 –Asamblea de Verano
Agosto 2 o Agosto 9

2014 _ Asamblea de Elección
Nov 1 o Noviembre 8

**** Si tu distrito esta considerando solicitar ser anfitriones de una Asamblea, por favor comunícate con Agustín, Coordinador de Asambleas. ac.p61@cnca06.org**

AA Grapevine / La Viña Subscription Information

Grapevine/La Viña Subscription Form

Please send _____ *Grapevine/La Viña*
copies for _____ years

Mail to _____

Street/PO Box _____

City _____

State _____ Zip Code _____

Mail this form & check or money order payable to:

The Grapevine
PO Box 16867
North Hollywood, CA 91615-6867

La Viña
PO Box 15635
North Hollywood, CA 91615-5635

AA Grapevine US Rate

1 Year : \$27.00

2 Years: \$51.00

Mail check or money order payable to:

The Grapevine

La Viña– Spanish Magazine

1 Year (6 Issues)

Within US \$12.00 Outside US \$14.00

2 Years (12 Issues)

Within US \$22.00 Outside US \$26.00

Mail check or money order payable to:

La Viña

CNCA Comments / Comentarios de ACNC Subscription Information

CNCA Comments Editor

Scott G.
cnca.comments@gmail.com

CNCA Comments Advisor

Richard H.
cncasec@sonic.net

CNCA Comentarios Editor

Juan Saul G.
altanero@hotmail.com

CNCA Comentarios Advisor

Agustin L.

Si tu no estas recibiendo **Los Comentarios** o tienes alguna pregunta a cerca de tu suscripción, por favor contacta al Registrador de tu Distrito.

CNCA Comments Subscription Form

For a one-year subscription, make a \$6.00 check or money order payable to "CNCA" and mail it with this form to:

CNCA Comments
PO Box 884222
San Francisco, CA 94188-4222

Mail to _____

Street/PO Box _____

City _____

State _____ Zip Code _____

English _____ Español _____
(please indicate which language you prefer)

OFICIALES DEL AREA PANEL 61 & INFORMACION DEL AREA

Delegado

Ken M.
delegate.p61@cnca06.org

Secretario de Actas

Richard H.
secretary.p61@cnca06.org

General Service Office

P.O. Box 459
Grand Central Station
New York, NY 10163
212-870-3400
www.aa.org

Alterno Delegado

Padee M.
altdelegate.p61@cnca06.org

Coordinador de las Asambleas

Agustin L.
ac.p61@cnca06.org

CNCA

PO Box 884222
San Francisco, CA. 94188-4222
www.cnca06org

Coordinador

Jeff O.
chair.p61@cnca06.org

Coordinador Literature/Grapevine

Carlton (Tony) R.
Litgv.p61@cnca06.org

Tesorera

Stacy S.
treasurer.p61@cnca06.org

Pacific Regional Trustee

Rod B.
rbbetone@aol.com

Registrador

Raymundo L.
registrar.p61@cnca06.org

Reuniones de Comités Permanentes y Sesiones de Compartimiento de CNCA

Se llevan acabo los 4th Sábados de cada mes. Sesión de compartimiento de los MCDs a las 10:00 a.m

Archivos se reúne 11:00 AM. Para mas información contactar Cynthia achiveschair.p61@cnca06.org. Los archivos de CNCA esta localizado en 193 Mayhew Way, Walnut Creek CA 94597-2065.

- **Uniendo las Orillas** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información contactar a Mary. at: btg-chair.p61@cnca06.org.

- **Información Publica-Cooperación con la Comunidad Profesional** a las 11:00 AM. Para mas información contactar : Padee at altdelegate.p61@cnca06.org.

- **Reunión de compartimiento de los MCDs** se reúnen a las 10:00 AM en el Crafts Room.

- **Comité del Sitio Web:** se reúne a las 11:00 AM. Para mas información al webcom.p61@cnca06.org.

- **Comité de Interpretación & Traducción:** se reúne a las. Para mas información, contactar : translation.061@cnca06.org.

- **Grapenine / La Viña / Literatura** se reúne a las 10:00 AM www.aagrapevine.org

